### **BBC LEARNING ENGLISH**

## Q and A of the Week 你问我答

# Table, diagram, graph and chart

表示"图表"的四个英语单词



• 关于台词的备注: 这不是广播节目的逐字稿件。本文稿可能没有体现录制、编辑过程中对节目做出的改变。

#### Feifei

大家好,又到了 BBC 英语教学的《你问我答》时间。我是冯菲菲。每集节目回答大家发来的一个英语学习方面的问题。来听一下本集节目中要回答的问题。

#### **Ouestion**

I got confused by chart, diagram, table and graph. Please help me out! Thank you very much!

#### Feifei

谢谢这位朋友给我们发来的问题。在各类英语水平测试中,考生需要对不同的图表进行分析,一些测试还要求考生根据图表给出的信息进行短文写作。所以,掌握这四个词的准确用法,对日常学习、工作和考试都至关重要。

图表和表格是呈现信息和数据更简明的方式,比如"饼状图"、"流程图"等等。上面问题中提到的四类表格,分别是"table、diagram、graph"和"chart"。下面,我们就来为大家一一介绍每一类图表的特点和用处。

首先,单词"table"的意思是"表格"。一张"table"中所包含的事实和数据是以纵列、横行的样式呈现的。比如,"a multiplication table 乘法表"等常见的一览表格。一起来听下面的几个例句。

#### **Examples**

The teacher created a table that shows the final marks of all the students in the class. 老师做了一张显示这个班级内所有学生期末分数的表格。

In this table, teams with outstanding sales results have been highlighted in red. 在这张表格里,取得优秀销售业绩的团队名称被标记成了红色。

Names are shown in alphabetical order in the table. 在这张表格里,人名是按照字母顺序排列的。

#### Feifei

第二类"图表"是"diagram",这类简易示意图通常用来描述"某个过程或结构"。比如,注明机器运转过程的原理图,再如,用圆形表示交集的维恩图就是"Venn diagram"。请听三个包含"diagram"的例句。

#### **Examples**

Read the diagram that illustrates a water purification process and answer the questions below

看这张阐释水质净化过程的示意图,并回答下列问题。

In this diagram, the part where the two circles overlap represents people who enjoy both reading and jogging.

在这张示意图中,两个圆圈重叠的部分代表既喜欢读书又喜欢慢跑的人们。

Follow the instructions in the diagram, and you will learn how to operate the machine correctly.

按照这张原理图上的用法说明操作,你就会正确地使用这台机器了。

#### Feifei

下面,让我们来看另外两类表格,它们分别是"chart"和"graph"。这两个词都可以泛指"用直线或曲线显示信息和数据的图表、示意图",所以在使用的时候大家会把"chart"和"graph"当成同义词替换使用。

但是,"graph"多用来强调"两个变量的数值在变化中所体现的数学关系"。比如,一张"graph"上可能会出现 X 轴和 Y 轴。请听例句。

#### **Examples**

The graph shows how male and female heart rates change throughout their 40s. 这张图表显示了四十到五十岁之间的男性和女性的心律变化。

In today's lesson, we'll help you learn how to identify proportional relationships in a graph. 在今天的课程中,我们将会帮助大家学习如何认出图表中的比例关系。

#### Feifei

上面说举例说明了"graph 图表"可以体现出的"数学关系",再来转看"chart"。 "Chart"所指的图表大多只包含简单的图形,比如长方形、圆形和简单的线状变化等等,我们通常用"chart"来对比一组变量的区别。比如,我们会用"pie chart 饼状图"来体现每个所示部分占总体的比例。请听两个包含"chart"的例句。

#### **Examples**

By looking at this chart, we can easily see how many gold medals each country won in the 2016 Olympic Games.

通过这张图表,我们很容易就能看到每个国家在2016年奥运会中获得的金牌总数。

The pie chart tells us that 70% of our body is made of water.

这张饼状图告诉我们,人类身体的70%是由水构成的。

#### Feifei

另外, "chart"除了可以泛指"图表"以外,还可以指"天文图、气象图、航海图"。

#### **Examples**

Meteorologists can learn about regional climates by analysing weather charts.

气象学家可以通过分析气象图来研究局部地域的气候状况。

The crew used a naval chart to navigate their way across the sea.

船员们凭借航海图在海上确定了航向。

#### Feifei

好了,希望通过我们的辨析,大家对"table"、"diagram"、"graph"和"chart"所指的"图表"有了一定的了解。如果你在英语学习中遇到疑问,欢迎和我们讨论,也欢迎大家向我们提问,问题可以发送到我们的邮箱: questions.chinaelt@bbc.co.uk。也欢迎大家通过微博"BBC英语教学"和我们交流。谢谢收听本集《你问我答》节目,我是冯菲菲。下次节目再见!